

mikoto. Der letztere heisst auch *Kamu-jamato-iware-fiko-no mikoto*. Was den Namen *Sa-nu* betrifft, so ist dies der Name, den er in seinem zarten Alter führte. Später beruhigte er dasjenige, was unter dem Himmel, und lenkte das Reich der acht Inseln. Indem man ihm hierauf einen überflüssigen Namen gab, nannte man ihn *Kamu-jamato-iware-fiko-no mikoto*.

Sa-nu-no mikoto bedeutet: der Geehrte des schmalen Feldes.

In einer anderen Urkunde wird gesagt:

ト	ホ	ヤ	ミ	ギ	ナ	ミ	ツ	コ	マ
、	ホ	マ	コ	ニ	ト	コ	ギ	ト	ヅ
マ	デ	ト	ト	イ	ト	ト	ニ	ア	イ
ヲ	ミ	イ	マ	ハ	ミ	ツ	ミ	レ	ツ
ス	ノ	ハ	タ	レ	コ	ギ	ケ	マ	セ
	ミ	レ	カ	ビ	ト	ニ	ヌ	シ	ノ
	コ	コ	ム	コ	ツ	イ	ノ	キ	ミ

Madzu itsu-se-no mikoto are-masi-ki, tsugi-ni mi-ke-nu-no mikoto, tsugi-ni ina-i-no mikoto, tsugi-ni iware-biko-no mikoto, mata kamu-jamato-iware-fiko-fo-fo-de-mi-no mikoto-to mawosu.

Zuerst wurde *Itsu-se-no mikoto* geboren, diesem zunächst *Mi-ke-nu-no mikoto*, hierauf *Ina-I-no mikoto* und diesem zunächst *Iware-biko-no mikoto*. Der letztere heisst auch *Kamu-jamato-iware-fiko-fo-fo-de-mi-no mikoto*.

Die Verbindung *Fo-fo-de-mi* in dem zuletzt angeführten Namen bedeutet: das Hervortreten und Sichtbarwerden der vielen Flammen.

In einer anderen Urkunde wird gesagt:

ミ	ミ	ギ	ミ	ホ	ハ	ヤ	ギ	ミ	イ	キ	ア	ミ	イ	マ
コ	ケ	ニ	コ	デ	レ	マ	ニ	コ	ナ	ツ	レ	コ	ツ	ヅ
ト	ヌ	ワ	ト	ミ	ト	カ	ト	ト	ト	ヒ	ギ	マ	セ	ヒ
	ノ	カ	ツ	ノ	ホ	イ	ム	ツ	ノ	ニ	シ	ト	ノ	コ

Madzu fiko-itsu-se-no mikoto are-masi-ki, tsugi-ni ina-i-no mikoto, tsugi-ni kamu-jamato-iware-fiko-fo-fo-de-mi-no mikoto, tsugi-ni waka-mi-ke-nu-no mikoto.